

Examen VWO
2017

tijdvak 1
woensdag 24 mei
9.00 - 11.30 uur

Russisch

Bij dit examen horen een bijlage en een antwoordblad.

Beantwoord alle vragen op het antwoordblad.

Dit examen bestaat uit 43 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 49 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Russisch antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1

- 1p 1 Что Леонид Злобинский говорит об аэропорте Schiphol? (стр. 1-12)
A Он лучше, чем русские аэропорты.
B Там Леонид чувствует себя одиноким.
C Там Леонид чувствует, что приехал домой.
D Это окно в Россию.
- 1p 2 “с ... европейским менталитетом” (r. 4-5)
Maakt Leonid Zlobinski in deze tekst duidelijk wat hij onder een Europese mentaliteit verstaat?
Zo ja, citeer de eerste twee Russische woorden van de zin waarin hij uitleg geeft.
Zo nee, antwoord **nee**.
- 1p 3 “к моим голландцам” (стр. 16 и стр. 17)
Кого Людмила Петрушевская имела в виду?
A друзей и знакомых Леонида Злобинского
B персонажей её романов
C старых голландских мастеров
- 1p 4 “Мои голландцы” (titel)
Citeer de eerste twee Russische woorden van de zin waarin Leonid Zlobinski uitlegt wie dit voor hem zijn.

Tekst 2

- 1p 5 На какой праздник **сложнее всего** купить товары российского производства? (стр. 1-10)
A на Новый год
B на День всех влюбленных
C на 23 февраля
D на 8 марта
E на День дурака
- 1p 6 Kies bij 6 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A Ведь
B Дело в том, что
C Несмотря на это,
D Поэтому

- 1p 7 Какова цель третьего абзаца (стр. 18-26)?
А объяснить рост первоапрельского бизнеса в России
В описать карьеру Сергея Добротворского
С ответить на вопрос о непопулярности товаров-шуток
- 1p 8 Сколько **конкретных примеров** товаров-шуток приводится в третьем абзаце (стр. 18-26)?
А 0
В 1
С 2
D 3
- 1p 9 Почему Сергей не боится китайской конкуренции? (стр. 27-33)
А В России цены на товары-шутки ниже.
В Китайцы не понимают русские шутки.
С Китайцы плохо говорят по-русски.
D Российские товары более высокого качества.
- 1p 10 “В России ... День дурака.” (r. 39)
Wat klinkt er door in deze zin?
А frustratie
В hoop
С onverschilligheid
D vreugde

Tekst 3

- 1p 11 Какое из следующих высказываний правильно? (стр. 1-18)
1 Яркий свет был виден на большом расстоянии.
2 Больницы не могли принять всех пострадавших.
А ни первое, ни второе
В только первое
С только второе
D и первое, и второе
- 1p 12 Kies bij 12 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
А Ведь
В Конечно
С Но
D Поэтому
- 1p 13 Kies bij 13 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
А **испугались**
В **ничего не заметили**
С **получили травмы**

- Er is sprake van een veelheid aan “антинаучных домыслов” (r. 28).
- 2p 14 In de eerste alinea worden enkele ongefundeerde aannames genoemd. Noteer er, in het Nederlands, **twee**.
- 1p 15 Waarover zijn “российские астрономы” (r. 30) en “сенаторы” (r. 27) het met elkaar eens?

Tekst 4

- 1p 16 Что мы узнаём о Детском музыкальном театре им. Н.И. Сац? (стр. 1-18)
- A Это известный и уникальный театр в России.
 - B Это один из более традиционных театров в России.
 - C Это театр, где выступают известные актёры всего мира.
 - D Это театр, где публика может участвовать в представлениях.
- 1p 17 “Вы ... Стравинского?” (r. 20-22)
Wat spreekt er uit deze vraag?
- A medelijden
 - B ongeduld
 - C ongeloof
 - D veroordeling
- 1p 18 “для них” (стр. 22)
Кто здесь имеется в виду?
- A музыканты и солисты
 - B организаторы спектаклей
 - C представители европейских театров
 - D Прокофьев и Стравинский
- 1p 19 Kies bij 19 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
- A бизнесе
 - B жизни
 - C культуре
- 1p 20 Kies bij 20 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
- A красиво
 - B легко
 - C модно
 - D сложно

- 1p 21 Что Георгий Исаакян говорит о сегодняшних родителях? (стр. 33-39)
А Они делают всё, что от них хотят дети.
В Они считают, что ходить в театр лучше с раннего возраста.
С С ними необходимо вступать в диалог.
D У них большое понимание политики театра.
- 1p 22 Kies bij 22 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
А к сожалению
В например
С поэтому
D с другой стороны
- 1p 23 Почему текст называется “Против течения”?
Потому что Театр Сац
А не подстраивает свою программу под коммерцию.
В не получает поддержки от государства.
С сотрудничает в основном с зарубежными театрами.

Tekst 5

- 1p 24 Deze tekst gaat over het dilemma “Учиться или работать?”.
In welke zin staat de eerste noodzakelijke stap voor de oplossing van dit dilemma? (r. 1-8)
Citeer de eerste twee Russische woorden van die zin.
- 2p 25 Jonge arbeidskrachten zijn goedkoop en daarom populair bij werkgevers.
Waarom zijn jongeren verder nog aantrekkelijk voor werkgevers? (r. 9-19)
Noteer in het Nederlands de **twee** redenen uit de tekst.
- 1p 26 “деканат ... работающим студентам” (r. 31-32)
Welke woorden uit de regels 9 tot en met 25 geven een ander beeld?
А “огромное количество вакансий” (r. 12-13)
В “проще учить, чем переучивать” (r. 19)
С “им зеленый свет” (r. 24-25)
- 1p 27 “я нашел компромисс с деканатом” (стр. 32)
Как администрация вуза помогла Дмитрию Феропонтову?
А Она выдала ему повышенную стипендию.
В Она освободила его от некоторых лекций.
С Она разрешила ему пересдать некоторые предметы.
D Она составила удобное для него расписание.
- 1p 28 “Если ... опыта?” (r. 37-39)
Wat is het veronderstelde logische antwoord op deze vraag?
Geef je antwoord in het Nederlands.

- 1p 29 Что Ольга Трушкова описывает в своём рассказе?
А первые шаги в карьере
В поддержку от вуза и работодателя
С проблемы и конфликты на работе

Dmitri Ferapontov zegt “Работа даёт мне знания и навыки сверх того, что я получу в вузе.” (r. 35-36)

Olga Troesjkova heeft een soortgelijke ervaring.

- 1p 30 Citeer de eerste twee Russische woorden van de zin waarin ze hierover vertelt.

Tekst 6

- 2p 31 Geef van de volgende activiteiten aan of Tobias Siegfried ze aanbeveelt (r. 1-9). Noteer **ja** of **nee** achter de cijfers 1 tot en met 4 op het antwoordblad.

- 1 bezienswaardigheden bekijken
- 2 lekker eten en kletsen met vrienden
- 3 bergtochten maken
- 4 nachtwandelingen maken

- 1p 32 Waarmee worden de straten van Bisjkek vergeleken? (r. 10-14)
Citeer de metafoor in het Russisch.

- 1p 33 Kies bij 33 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.

- А Короче говоря
- В Кроме того
- С Несмотря на это

- 1p 34 Kies bij 34 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.

- А девушкой
- В кыргызским языком
- С новой коллегой
- Д ямой

“мне вручили деревянные костыли” (стр. 31-32)

- 1p 35 Что автор сделал после получения костылей?

- А Он остался дома почитать книги.
- В Он пошёл в гости к друзьям.
- С Он продолжил свою работу.

- 1p 36 Kies bij 36 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.

- А гидролог
- В математик
- С психиатр
- Д филолог

Tekst 7

- In de regels 3 tot en met 9 worden redenen genoemd voor het feit dat sport in de Sovjettijd belangrijk was en veel in de kunst werd gebruikt.
- 2p 37 Noteer in het Nederlands **twee verschillende** redenen.
- 1p 38 Kies bij 38 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
- A Кроме того,
 - B Поэтому
 - C Хотя
- 1p 39 Welke kunstvorm, naast schilderkunst, is tijdens de expositie te zien? (alinea 2)
- A beeldhouwkunst
 - B fotografie
 - C grafisch design
 - D video-animatie

Lees bij de volgende opgaven steeds eerst de vraag voordat je de bijbehorende tekst raadpleegt.

Tekst 8

- Beibit Alibekov klaagt op Facebook over de hoge prijzen in “Bar One”. De reacties die hij krijgt zijn verschillend.
- 2p 40 Welke twee mensen vinden het dom van klanten om zulke bedragen neer te tellen?
- Noteer de namen van deze personen in het Russisch.

Tekst 9

- Marieke zoekt tijdelijke woonruimte in Sint-Petersburg en heeft daarom contact met Tamara.
- 2p 41 Geef van de onderstaande kenmerken aan of ze overeenkomen met wat Tamara schrijft over de woonruimte. Noteer **ja** of **nee** achter de cijfers 1 tot en met 4 op het antwoordblad.
- 1 De huisbaas is een aardige oude man.
 - 2 Op verzoek bereidt de huisbaas maaltijden.
 - 3 De woning is centraal gelegen.
 - 4 De huur wordt per dag berekend.

Let op: de laatste vragen van dit examen staan op de volgende pagina.

Tekst 10

- 1p 42 Wat is het doel van de post op het blog van modefotograaf Ilya Varlamov?
Hij wil mannelijke lezers
- A aansporen zich eenvoudig te kleden.
 - B informeren over de nieuwste modetrends.
 - C overtuigen geen bont te dragen.
 - D vermaken met voorbeelden van 'foute' kleding.

Tekst 11

- 1p 43 Geef van de onderstaande beweringen aan of ze overeenstemmen met de tekst. Noteer **ja** of **nee** achter de cijfers 1 en 2 op het antwoordblad.
- 1 Deelname aan de kookworkshop staat ook voor onervaren kinderen open.
 - 2 Ouders worden uitgenodigd om samen met hun kinderen iets lekkers klaar te maken.

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.